

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 100 (1982)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 29. April 1982 Heft 18/82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zu-
stimmung der Redaktion und
mit genauer Quellenangabe

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 148.—
½ Jahr Fr. 78.—
Einzelnummer Fr. 5.50

Ausland:

1 Jahr Fr. 158.—
½ Jahr Fr. 82.—
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

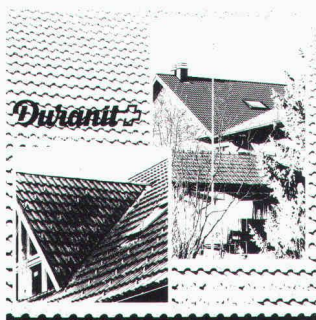
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Duranit-Betonziegel

Dieser neue Betonziegel ist ein echtes Schweizer Erzeugnis: Er wird in der Schweiz hergestellt, und es werden ausschliesslich Schweizer Rohstoffe verwendet. Der Lieferant, die Eternit AG, bürgt mit seiner langjährigen Erfahrung auf dem Bedachungssektor dafür, dass der Ziegel in Qualität, Form und Farbe den Bedürfnissen unseres Landes gerecht wird und dass er den ho-

hen Anforderungen entspricht, die durch unsere klimatischen Verhältnisse gestellt werden.

Duranit-Betonziegel in den Farben Anthrazit, Dunkelbraun und Ziegelrot sind z. B. frostbeständig und können somit in jeder Höhenlage angewendet werden.

Eternit AG, 8867 Niederurnen

Inhalt

Forschungspolitik

Forschungspolitik in der Schweiz. Von *Heinrich Ursprung*, Zürich

359

Informatik

25 Jahre IBM-Forschungslaboratorium in Rüschlikon

363

Grundbau/Energietechnik

Bergmännisch erstellte Speichersysteme für den Bau von Luftspeicherkraftwerken. Von *Martin Gysel* und *Libero Saredi*, Baden

368

Geomechanik

Tektonik, Ingenieurgeologie, Gründungen in Fels und Böschungen, Hohlraumbau. Bericht vom XXX. Geomechanik-Kolloquium in Salzburg. Von *Gisela Brux*, Frankfurt

372

Theorie und Praxis im Spiegel der Ausführungsplanung im Tunnel- und Felsbau (Vortragsreferat *F. Laabmayr*)

375

Sicherung und Gründung in Felsböschungen (Vortragsreferat *H. Brandl*)

379

Nekrologe

Eugen Haeberli (*J.-W. Huber*)

383

Wettbewerbe

Concours international. Le Parc de la Villette, Paris. Hôtel et logements en Arabie Saoudite. Neuer Bushof in Wettingen

383

GEP-Mitteilungen

Generalversammlung in Lausanne

384

SIA-Sektionen

Graubünden: Entwicklungsprojekt Nepal (Vortrag). *Bern-Seeland*: Ausstellung Jacques Favre – Raumexperimentierlaboratorium (Lea) ETH Lausanne. *Bern*: Stadtreparaturen. Eingriffe in das Gefüge der Stadt (Vortrag). *Winterthur*: Collage City: Aspekte und Resultate zu einer aktuellen Architekturtheorie (Vortrag)

384

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft
Weiterbildung. Tagungen. Kongresse
Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP

B 73

B 74

B 75

B 76

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 7/1982

La technique et l'opinion publique

87

Architecture

Eblouissement des capteurs solaires, par *Michèle Antipas-Schmid*

77

Actualité

La ville, expression de dialogue et de conflit

82

Gestion industrielle

Ingénieurs, architectes, et Business Schools, par *Michel Finsterwald*

85

No 8/1982

Financement de la construction

L'augmentation des taux d'intérêts hypothécaires et le financement de la construction, par *Henri Delaraye*

89

Génie forestier

Les routes nationales et la forêt, par *Christian Küchli*

93

Vie de la SIA

Etat des mandats et degré d'occupation dans les bureaux d'étude

96

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

R. Beck, 8450 Kleinandelfingen
Tel. 052/41 25 57

Max Knecht, Modellbau
Tödisstrasse 22, 5430 Wettingen
Tel. 056/26 09 31

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

Fundationstechnik, Erdbaulabor
GEOTECHNISCHES INSTITUT AG
3007 Bern, Tel. 031/25 57 33

4302 Augst, Tel. 061/83 22 89
8032 Zürich, Tel. 01/251 10 62

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74

9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a. L., Tel. 01/748 26 85

1785 Cressier FR, Tel. 037/74 17 72
1037 Etagnières, Tel. 021/91 10 85

SIEBER CASSINA MOSER
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60

4600 Olten, Tel. 062/22 65 85
3074 Muri b. Bern, Tel. 031/52 52 31

Boden-Isolierelemente

System Legatherm und GANTNER
Leganorm AG, Feldstrasse 31
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

Elektronische Datenverarbeitung

FIDES RECHENZENTRUM
8002 Zürich, Bleicherweg 33
Lokale Rechenzentren in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne

Erschütterungs-Messungen

Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

GEOTEST AG
(s. Baugrunduntersuchungen)

HEIERLI AG, Ingenieurbüro
Culmannstrasse 56, 8033 Zürich
Tel. 01/363 06 60

Faltwände

Hüppe-Inbau AG
9410 Heiden, Tel. 071/91 11 83

Faltwände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Fräsen und schleifen von Asphalt und Beton

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten
Tel. 062/32 57 33

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Geologie – Geotechnik – Geophysik

Geologiebüro Dr. J. F. Schneider
Beratung, Expertisen, Projektleitung
in Geotechnik, Hydrogeologie,
Geothermie,
8439 Mellstorf AG, Tel. 056/53 13 00
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01/251 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstr. 125, 8032 Zürich
Tel. 01/252 36 88 und 01/252 44 42

Gitterroste

HäHN Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01/53 50 40

Holzfalttüren - Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/45 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrie-Vorhänge

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolier-Dachelemente

Bau+Industriebedarf AG
4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30
SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG
8401 Winterthur, Im Hölzli 26
Tel. 052/89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01/52 69 10
Werk: 8908 Hedingen
Tel. 01/761 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile
Sonnenenergie-Anlagen
Briefkästen, Holz-Metallfenster

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

P. De Zanet + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG
CH-8305 Dietlikon
Telefon 01/833 33 77, Telex 59928

HUS Dickstoffpumpen AG
8226 Schleithelm,
Tel. 053/6 41 33, Telex 76 479

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände

Hüppe-Inbau AG
9410 Heiden, Tel. 071/91 11 83

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Temporäre Arbeit

MEDIA	INTERIM	MEDIA
Basel	Tel. 061/43 66 50	
Lausanne	Tel. 021/20 40 77	
Moutier	Tel. 032/93 90 08	
MEDIA	INTERIM	MEDIA

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33 - Falt-, Schiebefalt-,
Schiebetore, Automaten-Steuerungen

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz
und Aluminium,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit-rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armeren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/7 24 71

Die Spezialisten für das Abdichten von Betonbauwerken.



Abdichten von Betonbauwerken

Das RENESCO Flexin®-Injektionssystem behandelt den Schaden nicht nur an der Oberfläche. Das gesamte Schadenzentrum und der ganze Baukörperquerschnitt werden vollständig gedichtet. Die Korrosion der Armierung und andere gravierende Folgeschäden werden durch das RENESCO Flexin®-Verfahren ein für allemal verhindert oder gestoppt.

Bei Schäden an Betonstrassen und -brücken, Tunnels, Staumauern, Zivilschutzanlagen, Kellern, Tiefgaragen, Schwimmbädern, Kläranlagen, usw. gilt es rasch einzugreifen, um schwere Schäden zu verhindern.

Als Spezialisten für Bautenschutz lösen wir diese Probleme erfolgreich. Wünschen Sie eine Dokumentation mit Referenzen? Oder ein Gespräch mit einem Fachmann? Bitte rufen Sie an.

renesco®
Bautechnik AG

Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen-Zürich
Telefon: 01/844 3171

Filialen in Basel, Bern, Chur, Lugano,
Winterthur, Servion-Lausanne

Coupon

- ☐ Rufen Sie mich bitte an.
- ☐ Ich bitte um den Besuch eines technischen Beraters.
- ☐ Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.

SIA/Flexin 1a/Nr. 18

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

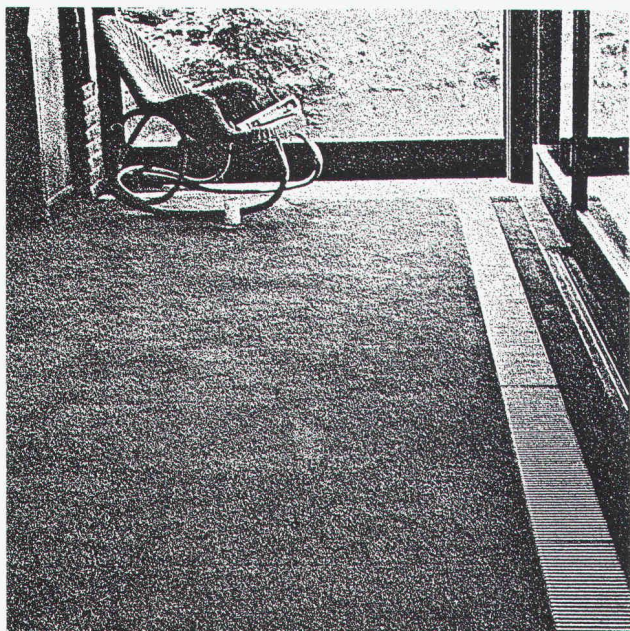
Bitte ausschneiden und einsenden an:
Renesco-Bautechnik AG,
Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen



Mantel

Elektro- Fussbodenheizung

Warme Füsse – kühler Kopf.

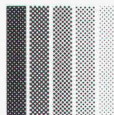


Bei der Mantel Elektro-Fussbodenheizung bleiben die Füsse warm und der Kopf kühl. Die gleichmässige Wärmeverteilung sorgt für permanentes Wohlbefinden. Ob als Vollheizung, Grundlastheizung oder als Zusatzheizung, immer bleibt die Mantel Fussbodenheizung wirtschaftlich. Die Mantel Elektro-Fussbodenheizung ist unsichtbar und lässt dem Architekten völlige Freiheit in der Raumgestaltung.

BEA 82
Halle 8, Stand 879

Zuerst zu Mantel.

Über 100 Jahre wohnliche Wärme.



Mantel AG

Elektroheizungen
CH-8353 Elgg/ZH
Tel. 052 / 47 01 01

Elektro-Direktheizgeräte, Elektro-Einzelraumspeicher,
Zentralspeicher (Feststoff und Wasser),
Wärmepumpen, Elektro-Fussbodenheizung, Boiler

D 80

⟨ZUM ABSCHLUSS⟩



Strassen-
Abschlüsse und
Inselsteine
aus
Hartbeton



STEINER SILIDUR AG

8450 Andelfingen, Tel. 052-41 10 21

FORMSTEIN AG

3113 Rubigen

Tel. (Werk) 031-92 24 32, (Büro) Neu 031-98 05 44

BRODTBECK AG

CEMENTWARENFABRIK

4133 Pratteln, Tel. 061-81 50 12



Geruchfrei selbst für feinste Nasen: die klimafeste Spanplatte **HOMOGEN ISO V100**

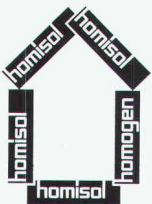
HOMOGEN ISO V100 – die erste Schweizer Spanplatte ohne Formaldehyd in der Verleimung macht Schluss mit Geruchs- und Anstrichproblemen. Das Verlegen wird angenehm und das Wohnen behaglich. Die neuentwickelte kochwasserfeste ISOcyanat-Verleimung macht HOMOGEN ISO V100 klimafest, bewirkt noch bessere Isolationswerte und steigert die mechanische Festigkeit.

Die HOMOGEN ISO V100 Spanplatte enthält auch kein Alkali. Damit haben die Ausblühungen jetzt endgültig ausgeblüht. Sie lässt sich ausgezeichnet veredeln, streichen und beschichten. Sie bleibt im Einsatz, was sie ist: echtes Holz mit erhöhter Leistung – tragfähig, stabil und klimafest.

HOMOGEN ISO V100 – die Krone der Vielseitigkeit. Diese Spanplatte zeigt ihre Qualitäten

rund um den Raum und darin: von der Fassade zur Trennwand, vom Boden zur Decke. Überall: in Industrie und Wohnung. HOMOGEN ISO V100 ist leicht zu verlegen und einfach zu bearbeiten. Die fortschrittliche Technologie macht sie umweltfreundlich, wirtschaftlich und sicher.

Verlangen Sie unseren Prospekt mit ausführlichen Informationen. Wir beraten Sie gerne.



HOMOGEN
– die vielseitige
Qualitäts-
spanplatte

homogen®

Bois Homogène SA
1890 St-Maurice
Telefon 025/65 17 71
Telex 456 140 boho ch

K

Für zuverlässige,
dauerhafte und anspruchsvolle
Abdichtungen an Flachdächern,
Terrassen, Unterterrainbauten
und Brücken: **SOPRALEN!**

SOPRALEN
aus Elastomer-Bitumen (SBS)
mit elastischen und
thermoplastischen Eigenschaften hat
sich unter den härtesten Bedingungen
bewährt und ist für Schweizer
Verhältnisse das ideale
Abdichtungsmaterial!

SOPRALEN

Blechabdeckung
SOPRALEN EPS 5.7

Schutzschicht
SOPRALEN EJ 3.5 + EV 3.2
Wärmedämmschicht
Dampfsperre

Ein Schweizer
Qualitäts-Produkt



Asphalt-Emulsion AG
Zentralstrasse 19
8953 Dietikon
Tel. 01/740 72 72

Rufen Sie uns, wenn es um Elektroheizungen und Wärmepumpen geht!

Machen Sie Gebrauch von
unserem Beratungs-Service:
Wärmebedarfsrechnungen,
Projekte, Offerten,
Kundenberatung – jederzeit
stehen unsere Spezialisten
zu Ihrer Verfügung.

Unser Aussendienst-
Fachberater ist in Ihrer Nähe,
aber auch in Wädenswil
warten kompetente
Fachleute auf Ihren Anruf.

Ihre Kontaktleute in Wädenswil:



Hans-Rudolf Meier
Chef Verkaufsbüro
Elektroheizung



Werner Gremaud
Fachberater
Elektroheizung



Hans Müller
Fachberater
Elektroheizung

**Elektro-
Zentralspeicher**

Feststoff und Wasser

Einzelspeicher

die Superschnellen

**Elektro-
Bodenheizung**

warme Füße, kalter Kopf

**Aerocal -
Wärmepumpen**

das Spitzenprodukt
auf dem Markt

Störi & Co. AG
8820 Wädenswil
Tel. 01-780 77 33

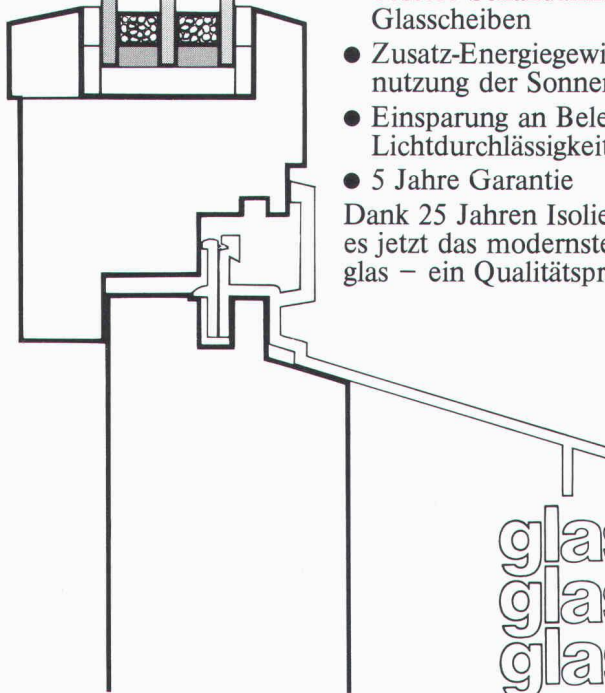
Störi

Fabrik für
Elektroheizungen
und Schaltanlagen

Heglas

das Schweizer-Isolierglas mit der positiven Energiebilanz

Jedes dritte in der Schweiz
hergestellte Isolierglas
ist ein Dreifach-Isolierglas



- HEGLAS Super 1,0, das Super-Energie-Sparglas
k-Wert bis $0,95 \text{ kcal/m}^2 \text{ h}^\circ\text{C}/1,10 \text{ W/m}^2\text{K}$
- bessere Schalldämmung dank den drei Glasscheiben
- Zusatz-Energiegewinn durch die Ausnutzung der Sonnenstrahlen
- Einsparung an Beleuchtung dank hoher Lichtdurchlässigkeit
- 5 Jahre Garantie

Dank 25 Jahren Isolierglas-Entwicklung gibt es jetzt das modernste Super-Energiesparglas – ein Qualitätsprodukt von Glas-Trösch

glasglasglas

Fr. Trösch AG, Isolierglasfabrik, 4922 Bützberg, Telefon 063 42 11 55

BON

für eine Gratis-Dokumentation

Absender:



SU 6

Kern DM 502

Elektrooptisches Distanzmessgerät

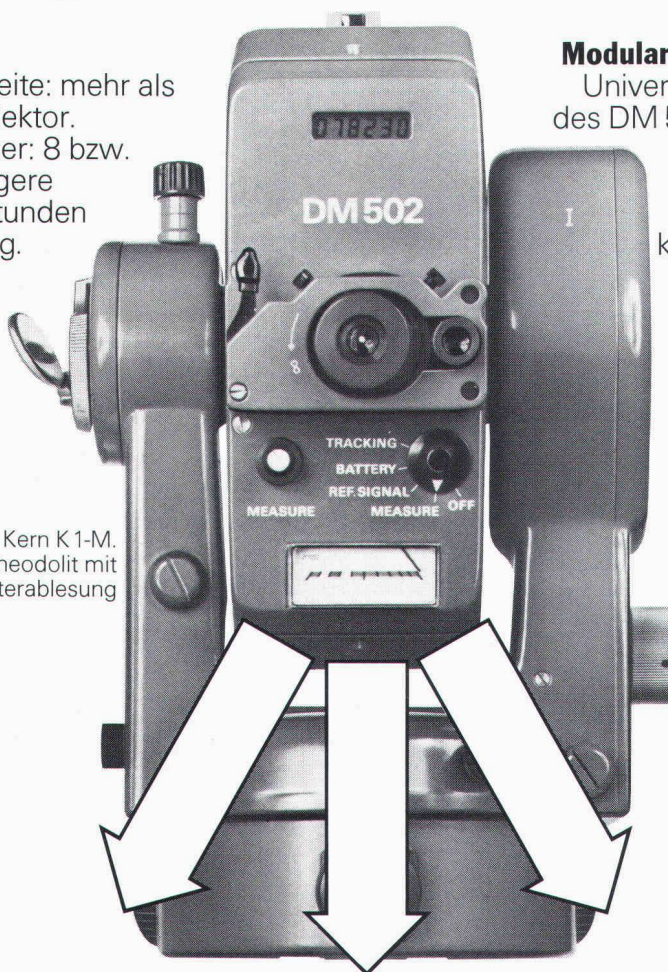
Neu:

Grössere Reichweite: mehr als 1200 m mit 1 Reflektor.
Kürzere Messdauer: 8 bzw. 4 Sekunden. Längere Betriebszeit: 10 Stunden pro Batterieladung.
Flüssigkristall-Anzeige (LCD)

Modulares Gerätesystem Kern:

Universelle Kombinierbarkeit des DM 502 mit optischen und elektronischen Kern-Theodoliten. Weitere Ausbaumöglichkeit mit elektronischem Registriergerät für die computer-kompatible Speicherung der Messwerte.

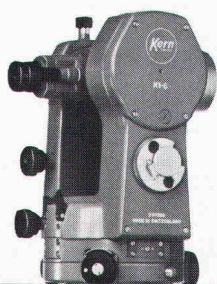
Kern K 1-M.
Ingenieurtheodolit mit
Mikrometerablesung



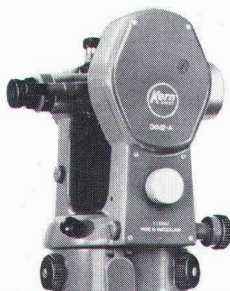
Modulares
Gerätesystem
Kern



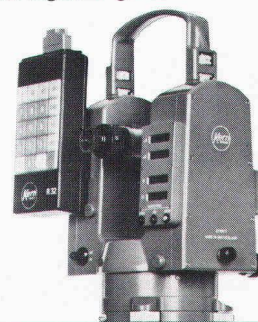
Kern K 1-S. Ingenieurtheodolit
mit Skalenablesung



Kern DKM 2-A. Sekundentheodolit



Kern E 1. Elektronischer Theodolit
mit Registriergerät



Kern & Co. AG
Werke für Präzisionsmechanik,
Optik und Elektronik
5001 Aarau
Telefon 064-25 11 11

Coupon

Ich interessiere mich für den Kern DM 502 und wünsche den ausführlichen Farbprospekt ☐, ein Angebot ☐, eine Vorführung ☐

Name

Beruf

Adresse

Telefon

Ambiance



Mensa-Mehrzweckhalle ETH Zürich



**wo's ruhig
und gemütlich
sein soll**

Ruhe und Entspannung beeinflussen entscheidend unser Wohlbefinden. Lärm muss fern gehalten werden, die «Ambiance» unterstützt ein angenehmes Erholen. HERAKUSTIK-Platten als Decken- und Wandverkleidungen erfüllen ideal diese Anforderungen, denn sie schlucken wirkungsvoll den Schall, sind unbrennbar, in verschiedenen Oberflächenstrukturen erhältlich und lassen sich farblich behandeln. Wenn Sie zudem Sonderformate brauchen und eine preisgünstige Lösung suchen, entscheiden Sie sich für HERAKUSTIK-Platten.

Herakustik

Die Schallschluckplatte der Natur

w|a|n|c|o|r

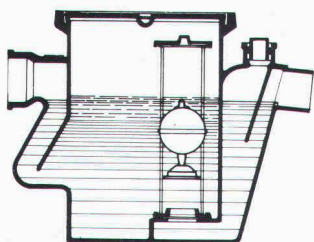
Wancor AG
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 51 71
3006 Bern, Tel. 031/41 47 41
4132 Muttenz, Tel. 061/61 23 00

PASSAVANT

Abscheidetechnik

Öl- und Benzinabscheider

Kleinabscheider 1,5–10 l/s aus Guss und Stahlblech
Grossabscheider 25–400 l/s in Ortsbeton oder
Fertigstahlbeton, mit und ohne selbsttätigem
Schwimmerabschluss, autom. Ölüberlaufrinne,
Alarmanlagen usw. nach DIN 1999



PASSAVANT-Klein-Benzinabscheider

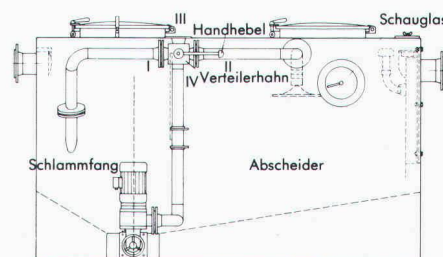
Benzinabscheider CURATOR aus Guss
mit selbsttätigem Abschluss, DIN 1999

Vom VSA empfohlen
Zulassung



Fettabscheider

aus Guss, Stahlblech oder GFK (glasfaser-
verstärkter Kunststoff)
PASSAVANT-Fett- und Kartoffelstärkeabscheider
mit Vollautomatik, nach DIN 4040/41/43



Fettabscheider-Anlage LIPURAT-Standard
Geruchlos arbeitende Anlage aus Stahlblech
mit automatischer Entleerungs- und Spül-
einrichtung.

Weitere Produkte aus unserem Programm:
Abdeckung aller Art, Boden- und Dachwasser-
abläufe, Kanalspüler und Schieber, Rückstau-
verschlüsse, Auslaufregler, PASSFA-Messtechnik

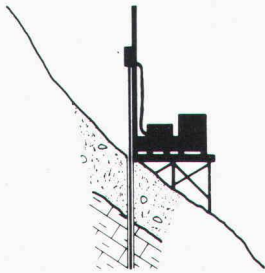
Verlangen Sie unsere
ausführlichen Unterlagen.

Werner Maag AG
Zeltweg 44
8032 Zürich

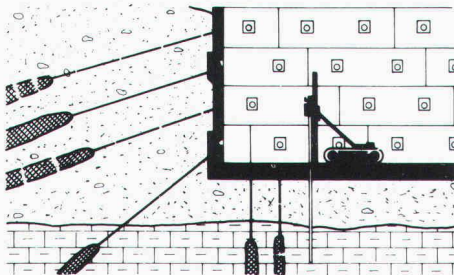
Telefon 01 251 75 80/81
Telex 58 675

Adresse:

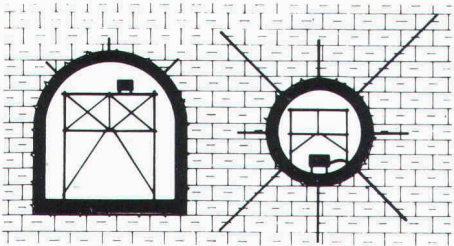
SIA 30



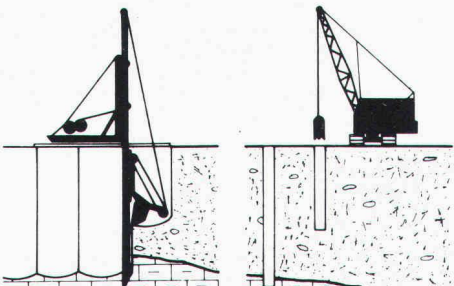
Sondierbohrungen im Fels und im Lockergestein
Untersuchungen in situ im Bohrloch
Pilot-, Richt- und Pendelbohrungen
Tiefbohrungen für Rohstoff- und Wasserprospektion.



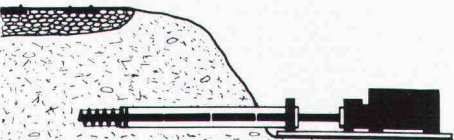
Fels- und Alluvial-Vorspannanker
für Hang-, Fels- und Baugrubensicherung
mehrfach korrosionsgeschützte Permanentanker
Auftriebsanker, Tunnelverankerungen.



Boden-, Konsolidierungs- und Dichtungsinjektionen
Injektionen für Damm- und Tiefgründungen
Hoch- und Niederdruckinjektionen im Stollen- und Tunnelbau
Abdichtungs-Fugeninjektionen in Betondämmen.



Beton-Schlitzwände für Baugruben- und Ufersicherungen
Bohrpfähle für Fundationen und Baugrubensicherung
Einpresspfähle für Unterfangungen, Trägerbohrungen
Filterbrunnen und Grosslochbohrungen, Grundwasserabsenkung.



Durchbohrungen für Wasser- und Kabelleitungen
Verbindungsbohrungen in Schächten und in Tunnel
Horizontale Spezialbohrungen im Lockergestein und im Fels
Bohrungen in Beton, Beton-Kontrollbohrungen.



INJECTOBOHR AG

Tiefbautechnische Spezialarbeiten

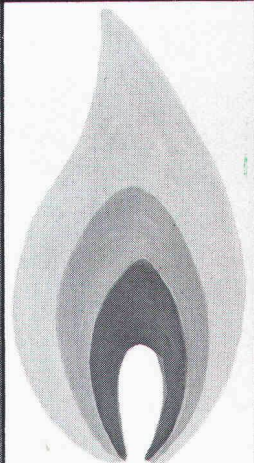
8048 ZÜRICH
6600 LOCARNO
1024 ECULENS/VD
7302 LANDQUART

VULKANSTR. 110
VIA AI SALEGGI 5
ROUTE DE CROCHY 20
HOCHHAUS AMBA

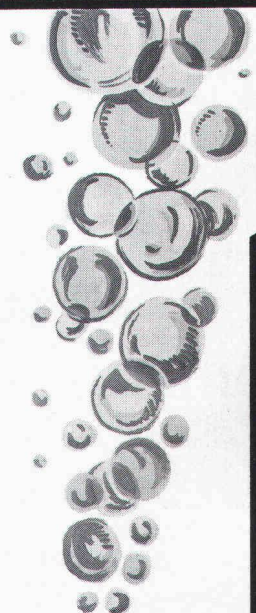
TEL. 01 62 55 77
TEL. 093 31 80 65
TEL. 021 34 64 69
TEL. 081 51 57 56

Somo Kunststoffrohre

1262 EYSINS Tél. 022/61 91 61
Télex 23 195



Gas



Wasser



Energie



Falsch.

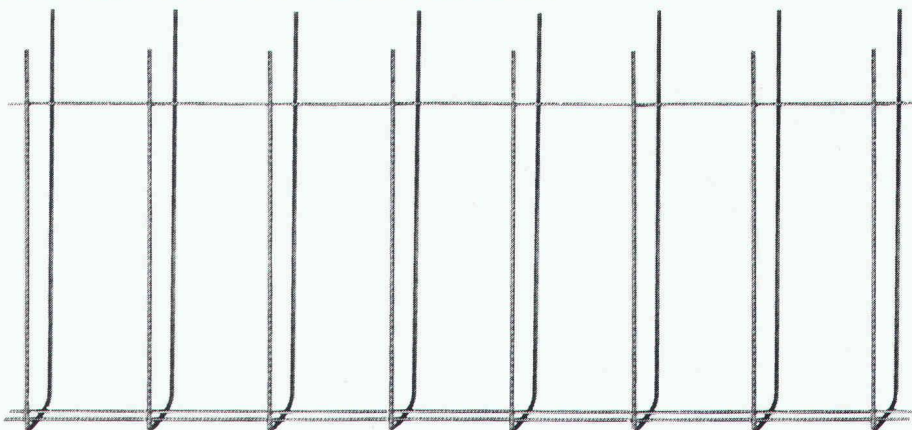
Mit dem neuen, vorgefabrizierten fi-Ripa-Anschlusskorb ist das viel einfacher: der steht von allein.

Der neuentwickelte, vorgeschweisste fi-Ripa-Anschlusskorb macht Schluss mit dem mühsamen Aufstellen einzelner U-Bügel. Schluss mit dem langwierigen Fixieren an Längseisen. Schluss mit dem lästigen Umkippen fast fertiger Bügelkörbe.

Mit fi-Ripa wird das Armieren von Bodenplatten und Streifenfundamenten eine Sache von ein, zwei Handgriffen. Statt wie bisher zu einer fünf- bis sechsständigen Arbeit. Genauso wie die Montage von Eckausbildungen, Deckenanschlüssen, Randarmierungen, Brüstungen, Leibungen und Aussparungen.

Und dann stehen die Anschlusseisen da. Felsenfest.

Das spart Zeit. Spart Kosten. Erspart Ärger und Risiken. Wann darf Ihnen unser Berater das beweisen?



Der fi-Ripa-Anschlusskorb:

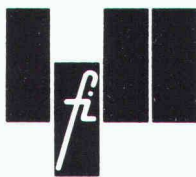
Korblänge	3 m
Schenkellänge der Bügel	65 cm
Bügelabstand	20 cm
Bügeldurchmesser	8 mm
Armierungsquerschnitt Fe	2.51 cm ² /m
Stahlqualität	St. IV gemäss SIA 162

Sondermasse auf Anfrage

Bügelbreiten:

Typ 9	B = 9 cm für Wand- oder Deckenstärken 14–16 cm
Typ 13	B = 13 cm für Wand- oder Deckenstärken 18–20 cm
Typ 18	B = 18 cm für Wand- oder Deckenstärken 22–25 cm

Vertrieb durch den Fachhandel



Drahtwerke Fischer AG, CH-5734 Reinach, Telefon 064-7115 55, Telex 68316 fidra ch
Wir helfen Ihnen mit Rat und Draht.

Geilinger im Tunnelbau. Aus Sicherheitsgründen.

Auf den Stahleinbau im modernen Tunnelbau kann aus Sicherheitsgründen praktisch nicht mehr verzichtet werden.

Das Sortiment der Geilinger-Tunnelsicherungen (Lizenz Jean Bernold) umfasst heute:

- Schalungsbogen
- Einbaubogen
- Montagebogen
- Schalungen
- Schalungs- und Armierungsgitter
- Stahlverzugsbleche
- Lanzenvortrieb
- Systemanker
- Betonförderpumpen (Spirocret)

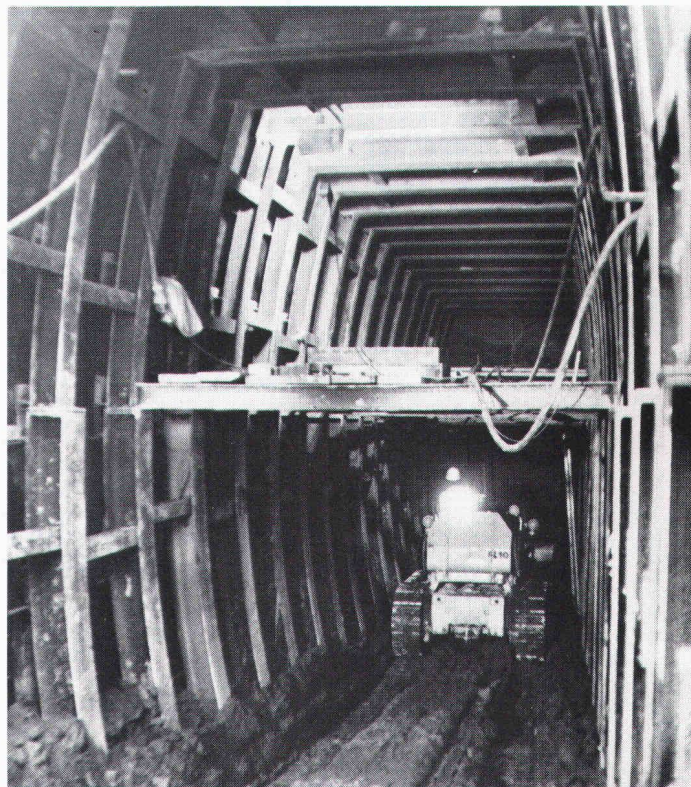
N3 Kerenzerstrassentunnel

Los Tiefenwinkel

Bauherr: Baudirektion des Kantons Glarus

Unsere Lieferung:

ca. 450 t Führungsbogen in Widerlagerstellen und Kalotte für 90 m Lockergesteinstrecke



GEILINGER

Ingenieur- und
Metallbau-Unternehmung

Geilinger AG
8180 Bülach, Schützenmattstrasse
Tel. 01 860 35 61, Telex 53869

Basel, Bern, Bülach,
Elgg, Menziken, St. Gallen,
Winterthur, Yvonand, Zürich



Fenster

Wir lösen Ihre Fensterprobleme

- Holzfenster in Doppel- oder Mehrscheibenverglasung
- Holz-Aluminium-Fenster
- Austauschfenster für Altbauten in Holz und Holz/Alu
- Holzteile gestrichen oder naturbehandelt

Wir bieten — Sie profitieren:

- Fachgerechte und unverbindliche Beratung
- Jahrelange Erfahrung im Fensterbau
- Prompte Bedienung

Mit HE-Qualitätsfenster sparen Sie Energie. Fragen Sie uns. Verlangen Sie unseren Prospekt. Es lohnt sich!

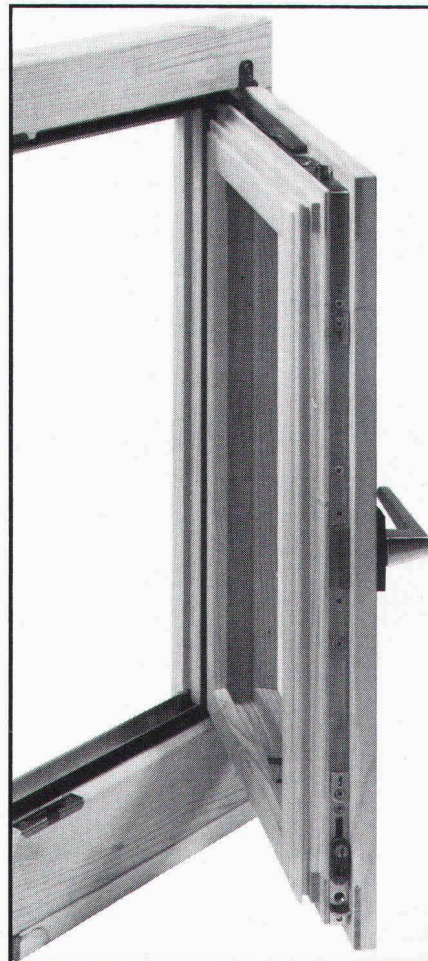
Ihre Lieferfirma für Fenster

HECTOR EGGER AG

Fensterfabrikation / Schreinerei
4900 Langenthal Tel. 063 22 33 55

HECTOR EGGER OBERRIET AG

Fensterfabrikation / Schreinerei
9463 Oberriet SG Tel. 071 78 16 32



Perfekte Organisation am
Arbeitsplatz ist die halbe Arbeit.

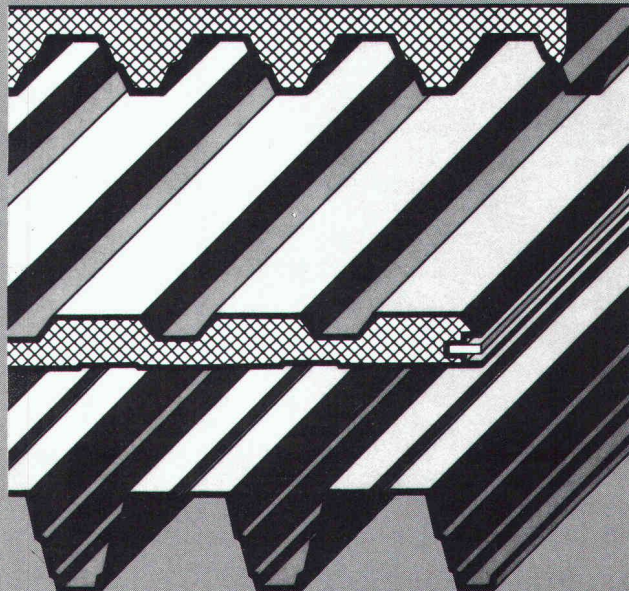
Nestler bei OZALID

Nestler hat das komplette
Einrichtungsprogramm für
funktionelle Arbeitsplätze im
technischen und administrativen
Bereich. Verlangen Sie Dokumen-
tationen über:

Rechnergestützte Zeichentechnik
Zeichentische
Zeichenanlagen
Zeichenmaschinen
Ganze Konstruktions-Arbeitsplätze
Designer-Arbeitsplätze
Planungs-Arbeitsplätze
Ablageschränke für Zeichnungen

Ozalid AG
Herostrasse 7
8048 Zürich
Tel. 01/62 71 71

Dach- und Wandsysteme



Thyssen-Thermowand®
Thyssen-Trapezprofile
Thyssen-Kassette
Thyssen-Egi®-Dämmstoffe
Kaiser-Alu-Kal-Zip®
Kaiser-Alu-Profilbleche

KOENIG
Bauelemente
Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tel. 01/740 26 61
Generalvertretungen der Thyssen-Bausysteme Europe Inc.
und Kaiser-Aluminium-Europe Inc.

Senden
Sie uns
folgende
Dokumentationen

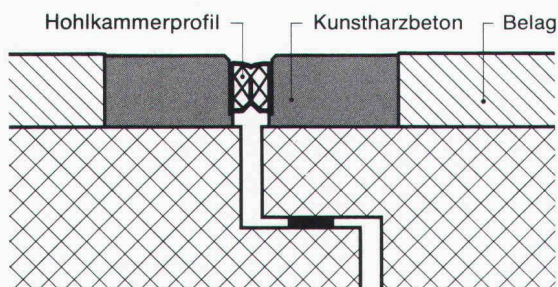
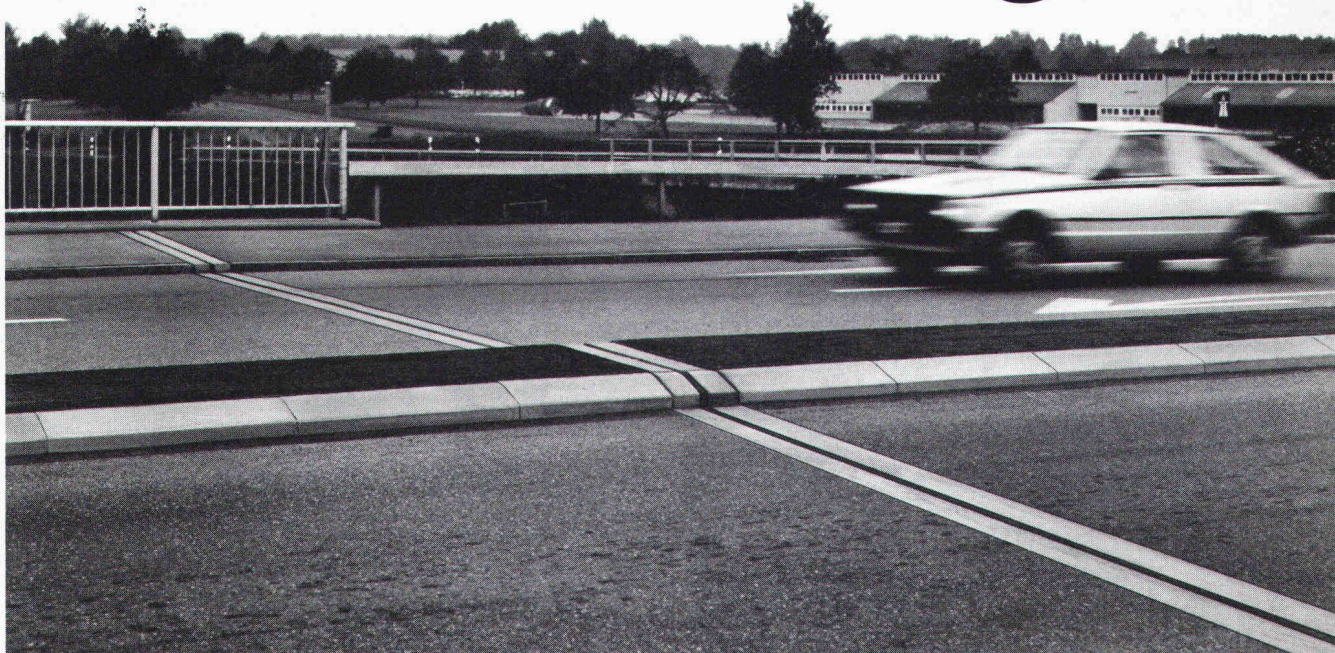
- ☐ Thermowand
- ☐ Trapezprofile
- ☐ Kassette
- ☐ Kal-Zip
- ☐ Alu-Profilbleche
- ☐ Egi-Dämmstoffe

Firma

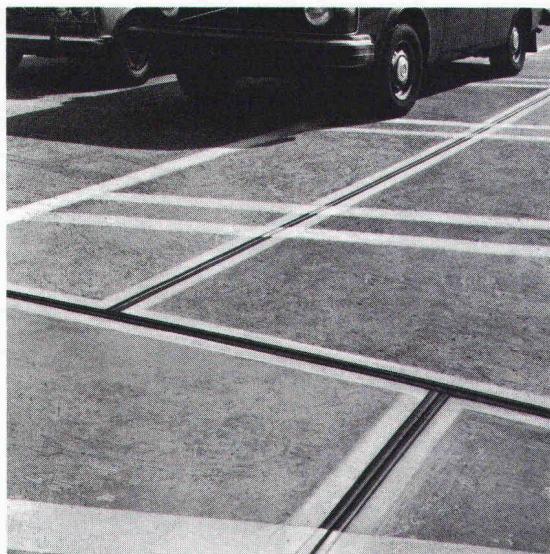
z.Hd.v.

Adresse

So meistern Sie die kompliziertesten Dilatationsfugen



Normalquerschnitt



700 m' AVENIT-Fugenübergänge mit Kreuzungen, Winkeln, Aufbordungen und Stützenanschlüssen in einem Parkhaus.

AVENIT® Fugenübergang – das System mit der unerreichten Anpassungsfähigkeit

Aufbordungen, Stützenanschlüsse, Winkel, Kreuzungen und wechselnde Belagsstärken sind keine Hürden für diesen Fugenübergang. Die niedere Bauhöhe und der Wegfall von Aussparungen im Konstruktionsbeton lassen Behinderungen bei der Anordnung von Armierungen oder Vorspannkabeln überhaupt nicht entstehen.

Der AVENIT-Fugenübergang ist wasserdicht, korrosionsfrei und beständig gegen Streusalze, Treibstoffe und Öle. Diese Eigenschaften verdankt er den an Ort gegossenen, fugenlosen Randbalken aus Kunsthartzbeton. Das kraftschlüssig eingebundene Hohlkammerprofil aus alterungsbeständigem, ermüdungsfreiem Kautschuk sorgt für absolute Wasserdichtigkeit und verhindert Verschmutzungen der Fuge.

Setzen Sie den AVENIT-Fugenübergang ein, wenn Sie eine Dilatationsfuge schliessen müssen: Sei es für Brücken und Rampen, Parkhäuser oder befahrbare Hochbauten. Speziell bei Sanierungen schätzen Sie die kurze Dauer der Verkehrsbehinderungen, denn die jeweilige Fahrbahn muss höchstens während weniger Stunden gesperrt werden.

Vergessen Sie nicht: Der AVENIT-Fugenübergang hält auch die kompliziertesten Fugen dicht.

STAHLTON AG 8034 Zürich Riesbachstr. 57 Tel. 01 - 47 64 00
Filialen in Bern / Lausanne / Lugano / St. Gallen

 **StahTon**